

Na osnovu člana 64. Zakona o tržištu hartija od vrednosti i drugih finansijskih instrumenata (Sl.gl. RS. 47/2006) i člana 4 Pravilnika o sadržini i načinu izveštavanja javnih društava i obaveštavanju o posedovanju akcija sa pravom glasa(Sl.gl. RS. 100/06) A.D. „VOČAR“ ul. Kneza Miloša 3 Svilajnac objavljuje

## GODIŠNJI IZVEŠTAJ O POSLOVANJU U 2013.

### I OPŠTI PODACI

1. Poslovno ime Sedište i adresa: Matični broj: PIB:	A.D. „VOČAR“ Svilajnac, Kneza Miloša 3 07033125 100266460	
2. e-mail	vocaroffice@gmail.com	
3. Broj i datum rešenja o upisu u APR	BD 130341/2006 od 31.07.2006.	
4. Delatnost	10.39	
5. broj zaposlenih na dan 31.12.2013.	12	
6. Broj akcionara na dan 31.12.2013.	215	
7. sedam najvećih akcionara	Broj akcija na dan 31.12.2013.	Učešće u kapitalu %
„BK URBING“ d.o.o.	32.216	24,78
„KDS-M“ d.o.o.	18.472	14,21
Vladimir Karapandžić	13.507	10.39
Zoran Vejinović	13.488	10.37
Emil Čabarkapa	13.488	10.37
Glamur d.o.o.	10.685	8,22
Venima Subotica	8992	6,92
Vocar ad sopstvene akcije	5691	4,38
8. Vrednost osnovnog kapitala	134085 hilj.din.	
9. Broj izdatih akcija- obične CFI kod ISIN broj	129997 ESVUFR RSVOCAE33831	
10. Naziv i adresa ovlašćene revizorske kuće	„Dij audit“ Dimitrija Tucovica 119b Beograd	
11. Organizaciono tržište na koje su uključene akcije	Beogradska berza a.d. Beograd	

### II PODACI O UPRAVI DRUŠTVA

#### 1. Članovi nadzornog odbora

Ime i prezime, funkcija i prebivalište	Obrazovanje i sadašnje zaposlenje i radno mesto	Broj i % akcija u AD	Isplaćeni iznosi neto naknade
Karapandžić Vladimir Predsednik NO, Kraljevo	VSS „KDS-M“ d.o.o. osnivač	13.507 – 10,39	0
Vejinović Zoran Član NO Novi Sad	Dipl.ecc. „Venima“ d.o.o. osnivač	13.488- 10,37	0
Savo Vidojevic Član NO Beograd	VSS  Penzioner	Ne poseduje akcije	0
Savo Pejić Član NO Beograd	VSS „Twins“ do.o. Osnivač	Ne poseduje akcije	0
Obradović Marko Član NO Beograd	VSS Advokatska kancelarija	Ne poseduje akcije	0

Navesti da li uprava društva ima usvojen kodeks ponasanja i WEB site na kome je objavljen	nema		
---	------	--	--

### III PODACI O POSLOVANJU DRUŠTVA

1. Tokom 2013. su ostvareni rezultati koji su planirani usvojenom poslovnom politikom uprave.

2. Analiza poslovanja

U toku 2013.godine društvo je izvršilo ulaganja u opremu i osnovna sredstva za proizvodni pogon kako bi proizvodnju učinilo kvalitetnijom, konkurentnijom na tržištu i kako bi zadovoljilo zahteve uvedenog standarda ISO 22000. Ukupna ulaganja iznose 13.872 hiljada dinara.

Izvršena je naplata potraživanja od kupaca tako da je ukupnom iznosu potraživanje smanjeno za 60%.

Društvo se bavi otkupom poljoprivrednih proizvoda naročito višnje I šljive.

Ukupno otkupljena količina je 610 tona višnje I 448 tona šljive. Dobijen je proizvod koji svojim kvalitetom zadovoljava I evropske standarde. Povećane su zalihe gotovog proizvoda.

Iz svega gore iznetog povećala se poslovna imovina za oko 20%.

Društvo je donelo odluku o zaduživanju i uzelo:- kredit od Fonda za razvoj na period od 5 godina sa grejs periodom do 31.12.2013.godine I otplatom tromesečnim ratama

Počev od 31.3.2014. – 31.12.2018. sa kamatnom stopom 2% na godišnjem nivou indeksiran deviznom klauzulom.

Ostvareni prihodi i rashodi izgledaju ovako:

( u hiljadama)

Ukupni prihodi	130346
Ukupni rashodi	128345
Neto dobit	2001

Prihodi koje društvo ostvaruje su od prodaje robe, gotovog proizvoda i vršenja usluga prerade, zamrzavanja i lagera za treća lica. Od ukupno ostvarenih prihoda 77% je od prodaje a 23% od vršenja usluga. Ostali prihodi su od povećanja vrednosti zaliha gotovog proizvoda. Povećanje vrednosti zaliha učinaka iskazano je u iznosu od 32198 hiljada dinara i odnosi se na promenu vrednosti zaliha na datum bilansa u iznosu od 44977 hiljada dinara u odnosu na njihovo početno stanje koje je iznosilo 12779 hiljada dinara. i ostalih vanrednih finansijskih prihoda.

Pokazatelji poslovanja:

Naziv	Vrednost
Prinos na ukupni kapital	2337.00
Poslovni neto dobitak pre oporezivanja	2001.00
Neto obrtni kapital	62.604,00
Dobitak po akciji	17,98
Cena akcija najviša	270,00
najniža	300,00
Isplaćena dividenda u poslednje tri godine	2011.- 2012.- 2013.-
Stepen zaduženosti (ukupne obaveza/poslovna pasiva)	80,00%
I stepen likvidnosti (Gotovina/kratkoročne obaveze)	0,01%
II stepen likvidnosti( obrtna imovina-zalihe/kr.obaveze)	0,23%

Glavni kupci i dobavljači;	Kupci koji učestvuju sa više od 10% u ukupnom prihodu: Delta agrar Beograd, Eterra Beograd, Jobson Entratiment Kipar, a dobavljači koji učestvuju sa više od 10% u stanju obaveza prema dobavljačima su: BK URBING Kraljevo
----------------------------	---

1. Navesti slučajeve kod kojih postoji neizvesnost naplate prihoda ili mogućnost budućih troškova koji mogu značajno uticati na finansijsku poziciju društva.
2. Informacije o stanju , sticanju , prodaji i poništenju sopstvenih akcija  
Društvo je pribavilo sopstvene akcije u količini od 5691 kom po nominalnoj vrednosti od 1.000,00dinara što iznosi 4,38% ukupno izdatih akcija
3. Ulaganja u istraživanje i razvoj osnovne delatnosti, informacione tehnologije i ljudske resurse- nije bilo
4. Navesti sve bitne poslovne događaje koji su se desili od dana bilansiranja do dana podnošenja izveštaja

Svilajnac  
17.3.2014 dana

AD „VOĆAR“  
direktor, ILIĆ ŽELJKO

<b>Popunjiva pravno lice - preduzetnik</b>		
07033125 Maticni broj	Sifra delatnosti	100266460 PIB
<b>Popunjiva Agencija za privredne registre</b>		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : **VOCAR AD**

Sediste : **SVILAJNAC, KNEZA MILOSA 3**

## BILANS STANJA



7005024302096

na dan **31.12.2013. godine**

- u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>AKTIVA</b>				
	<b>A. STALNA IMOVINA (002+003+004+005+009)</b>	001		88726	75968
00	I. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	002			
012	II. GOODWILL	003			
01 bez 012	III. NEMATERIJALNA ULAGANJA	004		0	998
	IV. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOSKA SREDSTVA (006+007+008)	005		88674	74802
020, 022, 023, 026, 027(deo), 028 (deo), 029	1. Nekretnine, postrojenja i oprema	006		88674	74802
024, 027(deo), 028 (deo)	2. Investicione nekretnine	007			
021, 025, 027(deo), 028(deo)	3. Bioloska sredstva	008			
	V. DUGOROCNI FINANSIJSKI PLASMANI (010+011)	009		52	168
030 do 032, 039 (deo)	1. Ucesca u kapitalu	010		15	131
033 do 038, 039 (deo) minus 037	2. Ostali dugorocni finansijski plasmani	011		37	37
	<b>B. OBRтна IMOVINA (013+014+015)</b>	012		62604	47265
10 do 13, 15	I. ZALIHE	013		51281	27584
14	II. STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI I SREDSTVA POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA	014			
	III. KRATKOROCNA POTRAZIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA (016+017+018+019+020)	015		11323	19681
20, 21 i 22, osim 223	1. Potrazivanja	016		7649	18133
223	2. Potrazivanja za vise placen porez na dobitak	017		381	381
23 minus 237	3. Kratkoročni finansijski plasmani	018		0	150
24	4. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	019		641	577

Grupa racuna, racun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
27 i 28 osim 288	5. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgranicenja	020		2652	440
288	<b>V. ODLOZENA PORESKA SREDSTVA</b>	021			
	<b>G. POSLOVNA IMOVINA (001+012 +021)</b>	022		151330	123233
29	<b>D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA</b>	023			
	<b>Dj. UKUPNA AKTIVA (022+023)</b>	024		151330	123233
88	<b>E. VANBILANSNA AKTIVA</b>	025		28874	28874
	<b>PASIVA</b>				
	<b>A.KAPITAL (102+103+104+105+106-107+108-109-110)</b>	101		80215	80361
30	I. OSNOVNI KAPITAL	102		134085	134085
31	II. NEUPLACENI UPISANI KAPITAL	103			
32	III. REZERVE	104		13983	9999
330 i 331	IV. REVALORIZACIONE REZERVE	105			
332	V. NEREALIZOVANI DOBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	106			
333	VI. NEREALIZOVANI GUBICI PO OSNOVU HARTIJA OD VREDNOSTI	107		174	174
34	VII. NERASPOREDJENI DOBITAK	108		2337	2126
35	VIII. GUBITAK	109		64325	65675
037 i 237	IX. OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE	110		5691	0
	<b>B. DUGOROCNA REZERVISANJA I OBAVEZE (112+113+116)</b>	111		70936	42356
40	I. DUGOROCNA REZERVISANJA	112		590	416
41	II. DUGOROCNE OBAVEZE (114+115)	113		20285	0
414, 415	1. Dugorocni krediti	114		20285	0
41 bez 414 i 415	2. Ostale dugorocne obaveze	115			
	III. KRATKOROCNE OBAVEZE (117+118+119+120+121+122)	116		50061	41940
42, osim 427	1. Kratkoročne finansijske obaveze	117		4370	9000
427	2. Obaveze po osnovu sredstava namenjenih prodaji i sredstava poslovanja koje se obustavlja	118			
43 i 44	3. Obaveze iz poslovanja	119		44147	30890
45 i 46	4. Ostale kratkorocne obaveze	120		657	903
47, 48 osim 481 i 49 osim 498	5. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgranicenja	121		887	1147
481	6. Obaveze po osnovu poreza na dobitak	122			

Grupa racuna, racun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
498	<b>V. ODLOZENE PORESKE OBAVEZE</b>	123		179	516
	<b>G. UKUPNA PASIVA (101+111 +123)</b>	124		151330	123233
89	<b>D. VANBILANSNA PASIVA</b>	125		28874	28874

U \_\_\_\_\_ dana 20.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

07033125 Maticni broj	Popunjavanje pravno lice - preduzetnik Sifra delatnosti	100266460 PIB
Popunjavanje Agencija za privredne registre		
750 1 2 3 Vrsta posla	19	20 21 22 23 24 25 26

Naziv : **VOCAR AD**

Sediste : **SVILAJNAC, KNEZA MILOSA 3**

## BILANS USPEHA



7005024302102

u period **01.01.2013 do 31.12.2013**

- u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	POZICIJA	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>A. PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>				
	<b>I. POSLOVNI PRIHODI (202+203+204-205+206)</b>	201		124482	59526
60 i 61	1. Prihodi od prodaje	202		85725	38867
62	2. Prihodi od aktiviranja ucinaka i robe	203		0	9
630	3. Povecanje vrednosti zaliha ucinaka	204		32198	10372
631	4. Smanjenje vrednosti zaliha ucinaka	205			
64 i 65	5. Ostali poslovni prihodi	206		6559	10278
	<b>II. POSLOVNI RASHODI (208 DO 212)</b>	207		127745	65292
50	1. Nabavna vrednost prodane robe	208		37787	11494
51	2. Troškovi materijala	209		64347	23237
52	3. Troškovi zarada, naknada zarada i ostali licni rashodi	210		8300	8724
54	4. Troškovi amortizacije i rezervisanja	211		10120	10177
53 i 55	5. Ostali poslovni rashodi	212		7191	11660
	<b>III. POSLOVNI DOBITAK (201-207)</b>	213			
	<b>IV. POSLOVNI GUBITAK (207-201)</b>	214		3263	5766
66	<b>V. FINANSIJSKI PRIHODI</b>	215		264	2509
56	<b>VI. FINANSIJSKI RASHODI</b>	216		182	40
67 i 68	<b>VII. OSTALI PRIHODI</b>	217		5600	6294
57 i 58	<b>VIII. OSTALI RASHODI</b>	218		418	1313
	<b>IX. DOBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (213-214+ 215-216+217-218)</b>	219		2001	1684
	<b>X. GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA PRE OPOREZIVANJA (214-213- 215+216-217+218)</b>	220			
69 - 59	<b>XI. NETO DOBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	221		0	562
59 - 69	<b>XII. NETO GUBITAK POSLOVANJA KOJE SE OBUSTAVLJA</b>	222			

Grupa racuna, racun	P O Z I C I J A	AOP	Napomena broj	I z n o s	
				Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5	6
	<b>B. DOBITAK PRE OPOREZIVANJA (219-220+221-222)</b>	223		2001	2246
	<b>V. GUBITAK PRE OPOREZIVANJA (220-219+222-221)</b>	224			
	<b>G. POREZ NA DOBITAK</b>				
721	1. Poreski rashod perioda	225			
722	2. Odloženi poreski rashodi perioda	226		0	120
722	3. Odloženi poreski prihodi perioda	227		336	0
723	<b>D. Isplacena licna primanja poslodavcu</b>	228			
	<b>Dj. NETO DOBITAK (223- 224- 225- 226+ 227- 228)</b>	229		2337	2126
	<b>E. NETO GUBITAK (224- 223+ 225+ 226- 227 + 228)</b>	230			
	<b>...Â~. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGACIMA</b>	231			
	<b>Z. NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATICNOG PRAVNOG LICA</b>	232			
	<b>I. ZARADA PO AKCIJI</b>				
	1. Osnovna zarada po akciji	233			
	2. Umanjenja (razvodnjena) zarada po akciji	234			

U \_\_\_\_\_ dana 20.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)





POZICIJA	AOP	Iznos	
		Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
<b>V. TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
<b>I. Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 3)</b>	325	36117	0
1. Uvecanje osnovnog kapitala	326	2117	0
2. Dugorocni i kratkorocni krediti (neto prilivi)	327	34000	0
3. Ostale dugorocne i kratkorocne obaveze	328		
<b>II. Odlivi gotovine iz aktivnosti finansiranja (1 do 4)</b>	329	24321	8231
1. Otkup sopstvenih akcija i udela	330	5691	0
2. Dugorocni i kratkorocni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)	331	18630	8231
3. Finansijski lizing	332		
4. Isplacene dividende	333		
<b>III. Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (I - II)</b>	334	11796	0
<b>IV. Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja (II - I)</b>	335	0	8231
<b>G. SVEGA PRILIVI GOTOVINE (301+313+325)</b>	336	178864	55515
<b>D. SVEGA ODLIVI GOTOVINE (305+319+329)</b>	337	178784	55067
<b>Dj. NETO PRILIVI GOTOVINE (336-337)</b>	338	80	448
<b>E. NETO ODLIV GOTOVINE (337-336)</b>	339		
<b>...Âˆ. GOTOVINA NA POCETKU OBRACUNSKOG PERIODA</b>	340	577	129
<b>Z. POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	341		
<b>I. NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERACUNA GOTOVINE</b>	342	16	0
<b>J. GOTOVINA NA KRAJU OBRACUNSKOG PERIODA (338-339+340+341-342)</b>	343	641	577

U \_\_\_\_\_ dana 20.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">07033125</div> Maticni broj	<b>Popunjavanje pravno lice - preduzetnik</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 150px; height: 15px;"></div> Sifra delatnosti	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">100266460</div> PIB
<b>Popunjavanje Agencija za privredne registre</b>		
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">750</div> 1 2 3	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 20px; height: 15px;"></div> 19	<div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="display: inline-block; border: 1px solid black; padding: 2px; width: 15px; height: 15px;"></div> 20 21 22 23 24 25 26
Vrsta posla		

Naziv : **VOCAR AD**

Sediste : **SVILAJNAC, KNEZA MILOSA 3**

## IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU



7005024302133

u periodu od **01.01.2013. do 31.12.2013. godine**

- u hiljadama dinara

Red . br.	O P I S	AOP	Osnovni kapital (grupa 30 bez 309)	AOP	Ostali kapital (racun 309)	AOP	Neuplaceni upisani kapital (grupa 31)	AOP	Emisiona premija (racun 320)
	1		2		3		4		5
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	401	129997	414	4088	427		440	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	402		415		428		441	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	403		416		429		442	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	404	129997	417	4088	430		443	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	405		418		431		444	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	406		419		432		445	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	407	129997	420	4088	433		446	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	408		421		434		447	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	409		422		435		448	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	410	129997	423	4088	436		449	
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	411		424		437		450	3984
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	412		425		438		451	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	413	129997	426	4088	439		452	3984

Red. br.	O P I S	AOP	Rezerve (racun 321, 322)	AOP	Revalorizacione rezerve (racuni 330 i 331)	AOP	Nerealizovani dobiti po osnovu hartija od vrednosti (racun 332)	AOP	Nerealizovani gubici po osnovu hartija od vrednosti (racun 333)
	1		6		7		8		9
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	453	3009	466	6990	479		492	174
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	454		467		480		493	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	455		468		481		494	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	456	3009	469	6990	482		495	174
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	457	6990	470		483		496	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	458		471	6990	484		497	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	459	9999	472		485		498	174
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	460		473		486		499	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	461		474		487		500	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	462	9999	475		488		501	174
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	463		476		489		502	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	464		477		490		503	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	465	9999	478		491		504	174

Red. br.	O P I S	AOP	Nerasporedjeni dobitak (grupa 34)	AOP	Gubitak do visine kapitala (grupa 35)	AOP	Otkupljene sopstvene akcije i udeli (racun 037,237)	AOP	Ukupno (kol.2+3+4+5+6+7+8-9+10-11-12)
	1		10		11		12		13
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	505	1674	518	67349	531		544	78235
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	506		519		532		545	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	507		520		533		546	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	508	1674	521	67349	534		547	78235
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	509	2126	522		535		548	9116
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	510	1674	523	1674	536		549	8664
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	511	2126	524	65675	537		550	80361
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	512		525		538		551	693
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	513		526		539		552	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	514	2126	527	65675	540		553	80361
11	Ukupna povecanja u tekucoj godini	515	2337	528	776	541	5691	554	146
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	516	2126	529	2126	542		555	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	517	2337	530	64325	543	5691	556	80215

Red. br.	O P I S	AOP	Gubitak iznad visine kapitala (grupa 29)
	1		14
1	Stanje na dan 01.01. prethodne godine _____	557	
2	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - povecanje	558	
3	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u prethodnoj godini - smanjenje	559	
4	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. prethodne godine _____ (red.br. 1+2-3)</b>	560	
5	Ukupna povecanja u prethodnoj godini	561	
6	Ukupna smanjenja u prethodnoj godini	562	
7	<b>Stanje na dan 31.12. prethodne godine _____ (red.br. 4+5-6)</b>	563	
8	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - povecanje	564	
9	Ispravka materijalno znacajnih gresaka i promena racunovodstvenih politika u tekucoj godini - smanjenje	565	
10	<b>Korigovano pocetno stanje na dan 01.01. tekuce godine _____ (red.br. 7+8-9)</b>	566	
11	Ukupna povecanja u tekuceoj godini	567	
12	Ukupna smanjenja u tekucoj godini	568	
13	<b>Stanje na dan 31.12. tekuce godine _____ (red.br. 10+11-12)</b>	569	

U \_\_\_\_\_ dana 20.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izvestaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">07033125</div> Maticni broj	<b>Popunjavanje pravno lice - preduzetnik</b> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 100px; height: 15px;"></div> Sifra delatnosti	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">100266460</div> PIB	
<b>Popunjavanje Agencija za privredne registre</b>			
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">750</div> 1 2 3 Vrsta posla	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> 19	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block; width: 15px; height: 15px;"></div> 20 21 22 23 24 25 26	

Naziv : **VOCAR AD**

Sediste : **SVILAJNAC, KNEZA MILOSA 3**

## STATISTICKI ANEKS



7005024302126

za 2013. godinu

### I OPSTI PODACI O PRAVNOM LICU ODNOSNO PREDUZETNIKU

O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Broj meseci poslovanja (oznaka od 1 do 12)	601	12	12
2. Oznaka za velicinu (oznaka od 1 do 4)	602	2	2
3. Oznaka za vlasnistvo (oznaka od 1 do 5)	603	2	2
4. Broj stranih (pravnih ili fizickih) lica koja imaju ucesce u kapitalu	604		
5. Prosecan broj zaposlenih na osnovu stanja krajem svakog meseca (ceo broj)	605	13	15

### II BRUTO PROMENE NEMATERIJALNIH ULAGANJA I NEKRETNINA, POSTROJENJA, OPREME I BIOLOSKIH SREDSTAVA

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Bruto	Ispravka vrednosti	Neto (kol. 4-5)
1	2	3	4	5	6
01	<b>1. Nematerijalna ulaganja</b>				
	1.1. Stanje na pocetku godine	606	998	0	998
	1.2. Povecanja (nabavke) u toku godine	607	1146	XXXXXXXXXXXXX	1146
	1.3. Smanjenja u toku godine	608	2144	XXXXXXXXXXXXX	2144
	1.4. Revalorizacija	609		XXXXXXXXXXXXX	
	1.5. Stanje na kraju godine (606+607-608+609)	610			
02	<b>2. Nekeatnina, postrojenja, oprema i bioloska sredstva</b>				
	2.1. Stanje na pocetku godine	611	327069	252267	74802
	2.2. Povecanja (nabavke) u toku godine	612	30961	XXXXXXXXXXXXX	30961
	2.3. Smanjenja u toku godine	613	17089	XXXXXXXXXXXXX	17089
	2.4. Revalorizacija	614		XXXXXXXXXXXXX	
	2.5. Stanje na kraju godine (611+612-613+614)	615	340941	252267	88674

**III STRUKTURA ZALIHA**

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
10	1. Zalihe materijala	616	3530	3685
11	2. Nedovrsena proizvodnja	617		
12	3. Gotovi proizvodi	618	44977	13592
13	4. Roba	619	2422	9112
14	5. Stalna sredstva namenjena prodaji	620		
15	6. Dati avansi	621	352	1195
	<b>7. SVEGA (616+617+618+619+620+621=013+014)</b>	<b>622</b>	51281	27584

**IV STRUKTURA OSNOVNOG KAPITALA**

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
300	1. Akcijski kapital	623	129997	129997
	u tome : strani kapital	624		
301	2. Udeli drustva sa ogranicenom odgovornoscu	625		
	u tome : strani kapital	626		
302	3. Ulozi clanova ortackog i komanditnog drustva	627		
	u tome : strani kapital	628		
303	4. Drzavni kapital	629		
304	5. Drustveni kapital	630		
305	6. Zadruzni udeli	631		
309	7. Ostali osnovni kapital	632	4088	4088
30	<b>SVEGA (623+625+627+629+630+631+632=102)</b>	<b>633</b>	134085	134085

**V STRUKTURA AKCIJSKOG KAPITALA**

- broj akcija kao ceo broj

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
	<b>1. Obicne akcije</b>			
	1.1. Broj obicnih akcija	634	129997	129997
deo 300	1.2. Nominalna vrednost obicnih akcija - ukupno	635	129997	129997
	<b>2. Prioritetne akcije</b>			
	2.1. Broj prioriternih akcija	636		
deo 300	2.2. Nominalna vrednost prioriternih akcija - ukupno	637		
300	<b>3. SVEGA -nominalna vrednost akcija (635+637=623)</b>	<b>638</b>	129997	129997



Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
554	14. Troškovi članarina	664		
555	15. Troškovi poreza	665	593	686
556	16. Troškovi doprinosa	666		
562	17. Rashodi kamata	667	14	40
deo 560, deo 561 i 562	18. Rashodi kamata i deo finansijskih rashoda	668	14	40
deo 560, deo 561 i deo 562	19. Rashodi kamata po kreditima od banaka i dfo	669		
deo 579	20. Rashodi za humanitarne, kulturne, zdravstvene, obrazovne, naučne i verske namene, za zaštitu čovekove sredine i za sportske namene	670	0	180
	<b>21. Kontrolni zbir (od 651 do 670)</b>	<b>671</b>	<b>31901</b>	<b>37191</b>

**VIII DRUGI PRIHODI**

- iznosi u hiljadama dinara

Grupa racuna, racun	O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4	5
60	1. Prihodi od prodaje robe	672	71544	13699
640	2. Prihodi od premija, subvencija, dotacija, regresa, kompenzacija i povraćaja poreskih dazbina	673	232	0
641	3. Prihodi po osnovu uslovljenih donacija	674		
deo 650	4. Prihodi od zakupnina za zemljište	675	0	10126
651	5. Prihodi od članarina	676		
deo 660, deo 661, 662	6. Prihodi od kamata	677	216	700
deo 660, deo 661 i deo 662	7. Prihodi od kamata po računima i depozitima u bankama i ostalim finansijskim organizacijama	678	216	1
deo 660, deo 661 i deo 669	8. Prihodi na osnovu dividendi i ucesca u dobitku	679	42	0
	<b>9. Kontrolni zbir (672 do 679)</b>	<b>680</b>	<b>72250</b>	<b>24526</b>

**IX OSTALI PODACI**

- iznosi u hiljadama dinara

O P I S	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Obaveze za akcize (prema godisnjem obracunu akciza)	681		
2. Obracunate carine i druge uvozne dazbine (ukupan godisnji iznos prema obracunu)	682	41	0
3. Kapitalne subvencije i druga državna dodeljivanja za izgradnju i nabavku osnovnih sredstava i nematerijalnih ulaganja	683	194	0
4. Državna dodeljivanja za premije, regres i pokrice tekucih troškova poslovanja	684		
5. Ostala državna dodeljivanja	685		
6. Primljene donacije iz inostranstva i druga bespovratna sredstva u novcu ili naturi od inostranih pravnih i fizickih lica	686		
7. Licna primanja preduzetnika iz neto dobitka (popunjavaju samo preduzetnici)	687		
<b>8. Kontrolni zbir (od 681 do 687)</b>	<b>688</b>	<b>235</b>	<b>0</b>

**X RAZGRANI ENI NEGATIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Po etno stanje razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule	689		
2. Razgrani eni neto efekat ugovorene valutne klauzule	690		
3. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule	691		
4. Preostali iznos razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	692		
5. Po etno stanje razgrani enog neto efekta kursnih razlika	693		
6. Razgrani eni neto efekat kursnih razlika	694		
7. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta kursnih razlika	695		
8. Preostali iznos razgrani enog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)	696		

**XI RAZGRANI ENI POZITIVNI NETO EFEKTI UGOVORENE VALUTNE KLAUZULE I KURSNIH RAZLIKA**

- iznosi u hiljadama dinara

OPIS	AOP	Tekuca godina	Prethodna godina
1	2	3	4
1. Po etno stanje razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule	697		
2. Razgrani eni neto efekat ugovorene valutne klauzule	698		
3. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule	699		
4. Preostali iznos razgrani enog neto efekta ugovorene valutne klauzule (red. br. 1 + red. br. 2 - red. br. 3)	700		
5. Po etno stanje razgrani enog neto efekta kursnih razlika	701		
6. Razgrani eni neto efekat kursnih razlika	702		
7. Srazmerni deo ukinutog razgrani enog neto efekta kursnih razlika	703		
8. Preostali iznos razgrani enog neto efekta kursnih razlika (red.br. 5 + red.br. 6 - red.br. 7)	704		

U \_\_\_\_\_ dana 20.2. 2014. godine

Lice odgovorno za sastavljanje  
finansijskog izveštaja

M.P.

Zakonski zastupnik

Obrazac propisan Pravilnikom o sadržini i formi obrazaca finansijskih izveštaja za privredna društva, zadruge, druga pravna lica i preduzetnike ( "Službeni glasnik RS", br.114/06 , 5/07 , 119/08, 2/10, 101/12 , 118/12 i 3/2014)

**Preduzeće za reviziju "DIJ – AUDIT" d.o.o.,**  
Dimitrija Tucovića 119b  
11000 BEOGRAD  
Tel: 011 / 2424 – 869  
Fax: 011/ 2402 - 482  
Mob: 064-192-8734  
E-mail: dijaudit@open.telekom.rs



PIB: 104063399  
Tekući račun: 205-98605-26  
Komercijalna banka a.d., Beograd  
Matični broj: 20084944  
Šifra delatnosti: 6920  
EPPDV: 210628991

---

***IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA***  
**o finansijskim izveštajima**  
**za 2013. godinu**  
***VOĆAR A.D, SVILAJNAC***

Beograd, april 2014. godine

Preduzeće za reviziju "DIJ – AUDIT" d.o.o.,  
Dimitrija Tucovića 119b  
11000 BEOGRAD  
Tel: 011 / 2424 – 869  
Fax: 011/ 2402 - 482  
Mob: 064-192-8734  
E-mail: dijaudit@open.telekom.rs



PIB: 104063399  
Tekući račun: 205-98605-26  
Komerčajna banka a.d., Beograd  
Matični broj: 20084944  
Šifra delatnosti: 6920  
EPPDV: 210628991

---

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA

### Skupštini akcionara VOĆAR AD, SVILAJNAC

#### Izveštaj o finansijskim izveštajima

Izvršili smo reviziju priloženih finansijskih izveštaja VOĆAR AD, Svilajnac (u daljem tekstu: Društvo) koji se sastoje od bilansa stanja dan 31. decembra 2013. godine i odgovarajućeg bilansa uspeha, izveštaja o tokovima gotovine i izveštaja o promenama na kapitalu za godinu koja se završava na taj dan, i pregled značajnih računovodstvenih politika i drugih objašnjavajućih napomena.

#### *Odgovornost rukovodstva za finansijske izveštaje*

Rukovodstvo je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju ovih finansijskih izveštaja u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije. Ova odgovornost obuhvata: osmišljavanje, primenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izveštaja koji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze, nastale usled kriminalne radnje ili greške; odabir i primenu odgovarajućih računovodstvenih politika; i računovodstvene procene koje su razumne u datim okolnostima.

#### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izveštajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Međunarodnim standardima revizije i Zakonom o računovodstvu i Zakon o reviziji Republike Srbije. Ovi standardi nalažu da radimo u skladu sa etičkim zahtevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj meri, uverimo da finansijski izveštaji ne sadrže materijalno značajne pogrešne iskaze.

Revizija uključuje sprovođenje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i obelodanjivanjima datim u finansijskim izveštajima. Izbor postupaka je zasnovan na revizorskom prosuđivanju, uključujući procenu rizika materijalno značajnih pogrešnih iskaza u finansijskim izveštajima, nastalim usled kriminalne radnje ili greške. Prilikom procene rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izveštaja, u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koje su odgovarajuće u datim okolnostima, ali ne u cilju izražavanja mišljenja o efektivnosti internih kontrola pravnog lica. Revizija takođe, uključuje ocenu primenjenih računovodstvenih politika i značajnih procena izvršenih od strane rukovodstva, kao i ocenu opšte prezentacije finansijskih izveštaja.

## IZVEŠTAJ NEZAVISNOG REVIZORA ( nastavak)

### Skupštini akcionara VOĆAR AD, Svilajnac

Smatramo da su pribavljeni revizorski dokazi dovoljni i odgovarajući i obezbeđuju osnovu za naše revizijsko mišljenje.

Osnov za mišljenje sa rezervom

Društvo nije u skladu sa svojom računovodstvenom politikom utvrdilo ispravku vrednosti potraživanja po kupcima u iznosu od RSD 2.508 hiljada, potraživanje je starije od godinu dana.

*Mišljenje sa rezervom*

Po našem mišljenju, osim za efekte navedene u paragrafu Osnov za mišljenje sa rezervom, finansijski izveštaji objektivno i istinito prikazuju stanje imovine, kapitala i obaveza VOĆAR AD, Svilajnac na dan 31. decembra 2013. godine, rezultate njegovog poslovanja i tokove gotovine za godinu koja se završava na taj dan, u skladu sa računovodstvenim propisima Republike Srbije, koji zahtevaju primenu Međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja.

### Izveštaj o drugim zakonskim i regulatornim zahtevima

Društvo je odgovorno za sastavljanje Godišnjeg izveštaja o poslovanju, u skladu sa zahtevom Zakona o računovodstvu Republike Srbije (Službeni glasnik Republike Srbije broj 61/2013). Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o usklađenosti godišnjeg izveštaja o poslovanju sa finansijskim izveštajima za poslovnu 2013. godinu. U vezi sa tim, naši postupci se sprovode u skladu sa Međunarodnim standardom revizije 720 – Odgovornost revizora u vezi sa ostalim informacijama u dokumentima koji sadrže finansijske izveštaje koji su bili predmet revizije, i ograničeni smo na ocenu usaglašenosti izveštaja o poslovanju sa finansijskim izveštajima.

Po našem mišljenju, Godišnji izveštaj o poslovanju je u skladu sa Finansijskim izveštajima koji su bili predmet revizije.

U Beogradu, 07. april 2014. godine



DIJ AUDIT DOO  
Jagoda Jovanović  
Ovlašćeni licencirani revizor

**BILANS STANJA**  
**na dan 31.12.2013. godine**

u RSD hiljada

Pozicija	Napom. broj	Iznos	
		Tekuća godina	Prethodna godina
2	4	5	6
<b>AKTIVA</b>			
<b>A. STALNA IMOVINA</b>		<b>88.726</b>	<b>75.968</b>
I. NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL			
II. NEMATERIJALNA ULAGANJA		-	998
III. NEKRETNINE, POSTROJENJA, OPREMA I BIOLOŠKA SREDSTVA	3.2.	<b>88.674</b>	<b>74.802</b>
1. Nekretnine, postrojenja i oprema	3.2..	88.674	74.802
2. Investicione nekretnine			
IV. DUGOROČNI FINANSIJSKI PLASMANI	3.3.	<b>52</b>	<b>168</b>
1. Učešća u kapitalu		15	131
2. Ostali dugoročni finansijski plasmani		37	37
<b>B. OBRTNA IMOVINA</b>		<b>62.604</b>	<b>47.265</b>
I. ZALIHE	3.4.	51.281	27.584
STALNA SREDSTVA NAMENJENA PRODAJI			
II. KRATKOROČNA POTRAŽIVANJA, PLASMANI I GOTOVINA		11.323	19.681
1. Potraživanja	3.5.	7.649	18.133
Potraživanja za više plaćen porez na dobitak		381	381
2. Kratkoročni finansijski plasmani	3.6..	-	150
3. Gotovinski ekvivalenti i gotovina	3.7.	641	577
4. Porez na dodatnu vrednost i AVR	3.8.	2.652	440
<b>III. ODLOŽENA PORESKA SREDSTVA</b>			
<b>C. POSLOVNA IMOVINA</b>			
<b>D. GUBITAK IZNAD VISINE KAPITALA</b>			
<b>E. UKUPNA AKTIVA</b>		<b>151.330</b>	<b>123.233</b>
<b>F. VANBILANSNA AKTIVA</b>		<b>28.874</b>	<b>28.874</b>

Izveštaj o reviziji finansijskih izveštaja za 2013. godinu  
VOĆAR AD, Svilajnac

	<b>PASIVA</b>			
<b>A.</b>	<b>KAPITAL</b>	3.9.	<b>80.215</b>	<b>80.361</b>
<b>I</b>	OSNOVNI I OSTALI KAPITAL		134.085	134.085
<b>II</b>	NEUPLAĆENI UPISANI KAPITAL			
<b>III</b>	REZERVE		13.983	9.999
<b>IV</b>	REVALORIZACIONE REZERVE			
<b>V</b>	NEREALIZOVANI DOBICI PO HOV			
<b>VI</b>	NEREALIZOVANI GUBICI PO HOV		174	174
<b>VII</b>	NERASPOREĐENA DOBIT		2.337	2.126
<b>VIII</b>	GUBITAK		64.325	65.675
<b>IX</b>	OTKUPLJENE SOPSTVENE AKCIJE		5.691	-
<b>B.</b>	<b>DUGOROČNA REZERVISANJA I OBAVEZE</b>	3.10.	<b>70.936</b>	<b>42.356</b>
<b>I</b>	DUGOROČNA REZERVISANJA		590	416
<b>II</b>	DUGOROČNE OBAVEZE	3.11.	<b>20.285</b>	-
1.	Dugoročni krediti		20.285	-
2.	Ostale dugoročne obaveze			
<b>III</b>	KRATKOROČNE OBAVEZE		<b>50.061</b>	<b>41.940</b>
1.	Kratkoročne finansijske obaveze	3.12.	4.370	9.000
2.	Ostale obaveze iz poslovanja	3.13.	44.147	30.890
3.	Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i PVR		887	1.147
4.	Ostale kratkoročne obaveze	3.14.	657	903
	Obaveze po osnovu poreza na dobitak			
<b>IV</b>	ODLOŽENE PORESKE OBAVEZE	3.16.	179	516
<b>C.</b>	<b>UKUPNA PASIVA</b>		<b>151.330</b>	<b>123.233</b>
<b>D.</b>	<b>VANBILANSNA PASIVA</b>		<b>28.874</b>	<b>28.874</b>

**BILANS USPEHA**  
**u periodu od 01.01. do 31.12.2013. godine**

u RSD hiljada

Pozicija		Napom. Broj	Iznos	
			Tekuća godina	Prethodna godina
2		4	5	6
<b>A</b>	<b>PRIHODI I RASHODI IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>			
<b>I.</b>	<b>POSLOVNI PRIHODI</b>	4.1.	<b>124.482</b>	<b>59.526</b>
1.	Prihodi od prodaje		<b>85.725</b>	<b>38.867</b>
2.	Prihodi od aktiviranja učinaka i robe		0	9
3.	Povećanje vrednosti zaliha učinaka		32.198	10.372
4.	Smanjenje vrednosti zaliha učinaka			
5.	Ostali poslovni prihodi		6.559	10.278
<b>II.</b>	<b>POSLOVNI RASHODI</b>	4.2.	<b>127.745</b>	<b>65.292</b>
1.	Nabavna vrednost prodate robe		37.787	11.494
2.	Troškovi materijala		64.347	23.237
3.	Troškovi zarada, naknada zarada i ostali lični rashodi		8.300	8.724
4.	Troškovi amortizacije i rezervisanja		10.120	10.177
5.	Ostali poslovni rashodi		7.191	11.660
<b>III.</b>	<b>POSLOVNA DOBIT</b>			
<b>IV.</b>	<b>POSLOVNI GUBITAK</b>		<b>3.263</b>	<b>5.766</b>
<b>V.</b>	<b>FINANSIJSKI PRIHODI</b>		264	2.509
<b>VI.</b>	<b>FINANSIJSKI RASHODI</b>		182	40
<b>VII.</b>	<b>OSTALI PRIHODI</b>		5.600	6.294
<b>VIII.</b>	<b>OSTALI RASHODI</b>		418	1.313
<b>IX.</b>	<b>DOBIT IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>		<b>2.001</b>	<b>1.684</b>
<b>X.</b>	<b>GUBITAK IZ REDOVNOG POSLOVANJA</b>			
<b>B.</b>	<b>NETO DOBITAK POS. KOJA SE OBUSTAV.</b>		-	562
<b>I.</b>	<b>NETO GUBITAK POS. KOJA SE OBUSTAV.</b>			
<b>II.</b>	<b>DOBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>		<b>2.001</b>	<b>2.246</b>
<b>III.</b>	<b>GUBITAK PRE OPOREZIVANJA</b>			
<b>IV.</b>	<b>POREZ NA DOBITAK</b>			<b>120</b>
<b>C.</b>	<b>Poreski rashodi perioda</b>		336	-
<b>D.</b>	<b>Odloženi poreski rashodi perioda</b>			
<b>E.</b>	<b>Odloženi poreski prihodi perioda</b>			
<b>F.</b>	<b>Isplaćena lična primanja poslodavcu</b>			
<b>G.</b>	<b>NETO DOBITAK</b>		<b>2.337</b>	<b>2.126</b>
	<b>NETO GUBITAK</b>			
	<b>NETO DOBITAK KOJI PRIPADA MANJINSKIM ULAGAČIMA</b>			
	<b>NETO DOBITAK KOJI PRIPADA VLASNICIMA MATIČNOG P.L.</b>			
	<b>ZARADA PO AKCIJI</b>			
	<b>Osnovna zarada po akciji</b>			
	<b>Umanjena (razvodnjena) zarada po akciji</b>			



**IZVEŠTAJ O NOVČANIM TOKOVIMA**  
**u periodu od 01.01. do 31.12.2013. godine**

u RSD hiljada

Pozicija	Napomene	Tekuća godina	Prethodna godina
<b>A: TOKOVI GOTOVINE IZ POSLOVNIH AKTIVNOSTI</b>			
<b>I Prilivi gotovine iz poslovne aktivnosti</b>		<b>132.809</b>	<b>55.345</b>
Prodaja i primljeni avansi		128.731	45.068
Kamate iz posl. aktivnosti		216	-
Ostali prilivi iz redovnog poslovanja		3.862	10.277
<b>II Odlivi gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>		<b>151.488</b>	<b>46.836</b>
Isplate dobavljačima i dati avansi		142.138	36.158
Zarade, naknade zarada i ostali lični rashodi		7.823	8.891
Plaćene kamate		14	40
Porez na dobitak			
Plaćanja po osnovu ostalih javnih prihoda		1.513	1.747
<b>Neto priliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>		<b>-</b>	<b>8.509</b>
<b>Neto odliv gotovine iz poslovnih aktivnosti</b>		<b>18.679</b>	
<b>B: TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI INVESTIRANJA</b>			
<b>I Priliv gotovine iz aktivnosti investiranja</b>		<b>9.938</b>	<b>170</b>
Prodaja akcija i udela (neto prilivi)		116	-
Prodaja nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava		9.287	20
Ostali finansijski plasmani (neto prilivi)		535	150
Primljene kamate			
Primljene dividende			
<b>II Odlivi gotovine iz aktivnosti investiranja</b>		<b>2.975</b>	<b>0</b>
Kupovina akcija i udela (neto odlivi)			
Kupovina nematerijalnih ulaganja, nekretnina, postrojenja, opreme i bioloških sredstava		2.975	0
Ostali finansijski plasmani (neto odlivi)			
Plaćene kamate			
<b>Neto priliv gotovine iz aktivnosti investiranja</b>		<b>6.963</b>	<b>170</b>
<b>Neto odliv gotovine iz aktivnosti investiranja</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>C: TOKOVI GOTOVINE IZ AKTIVNOSTI FINANSIRANJA</b>			
<b>I Prilivi gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>		<b>36.117</b>	<b>0</b>
Uvećanje osnovnog kapitala		2.117	0
Dugoročni i kratkoročni krediti (neto prilivi)		34.000	-
Ostale dugoročne i katkoročne obaveze			
<b>II Odlivi gotovina iz aktivnosti finansiranja</b>		<b>24.321</b>	<b>8.231</b>
Otkup sopstvenih akcija i udela		5.691	-
Dugoročni i kratkoročni krediti i ostale obaveze (neto odlivi)		18.630	8.231
Finansijski lizing			
Isplaćene dividende			
<b>Neto priliv gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>		<b>11.796</b>	<b>0</b>
<b>Neto odliv gotovine iz aktivnosti finansiranja</b>		<b>0</b>	<b>8.231</b>

Izveštaj o reviziji finansijskih izveštaja za 2013. godinu  
VOĆAR AD, Svilajnac

---

<b>D: SVEGA PRILIV GOTOVINE</b>		<b>178.864</b>	<b>55.515</b>
<b>E: SVEGA ODLIV GOTOVINE</b>		<b>178.784</b>	<b>55.067</b>
<b>F: NETO PRILIV GOTOVINE</b>		<b>80</b>	<b>448</b>
<b>G: NETO ODLIV GOTOVINE</b>			
<b>H: GOTOVINA NA POČETKU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>		<b>577</b>	<b>129</b>
<b>I: POZITIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE</b>			
<b>J: NEGATIVNE KURSNE RAZLIKE PO OSNOVU PRERAČUNA GOTOVINE</b>		<b>16</b>	<b>-</b>
<b>K: GOTOVINA NA KRAJU OBRAČUNSKOG PERIODA</b>		<b>641</b>	<b>577</b>

**IZVEŠTAJ O PROMENAMA NA KAPITALU**  
u periodu od 01.01. do 31.12.2013. godine

Opis	Osnovni kapital	Otkupljene sopstvene akcije	Ostali kapital	Emisiona premija	Nerealizovani gubici po HOV	Rezerve	Revalorizacione rezerve	Neraspoređena Dobit	Gubitak	UKUPNO	Otkupljene sopstvene akcije
<b>Stanje na dan 01.01.2012.</b>	<b>129.997</b>		<b>4.088</b>		<b>174</b>	<b>3.009</b>	<b>6.990</b>	<b>1.674</b>	<b>67.349</b>	<b>78.235</b>	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvene politike- povećanje											
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvene politike- smanjenje											
Korigovano početno stanje 1.1.2012.	<b>129.997</b>		<b>4.088</b>		<b>174</b>	<b>3.009</b>	<b>6.990</b>	<b>1.674</b>	<b>67.349</b>	<b>78.235</b>	
Ukupna povećanja u preth.god.						6.990		2.126		9.116	
Ukupna smanjenja u preth.god.								1.674	1.674	8.664	
<b>Stanje na dan 31.12.2012. godine</b>	<b>129.997</b>		<b>4.088</b>		<b>174</b>	<b>9.999</b>	<b>6.990</b>	<b>2.126</b>	<b>65.675</b>	<b>80.361</b>	
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvene politike- povećanje											
Ispravka materijalno značajnih grešaka i promena računovodstvene politike- smanjenje											
Korigovano početno stanje 01.01.2013.	<b>129.997</b>		<b>4.088</b>		<b>174</b>	<b>9.999</b>		<b>2.126</b>	<b>65.675</b>	<b>80.361</b>	
Ukupna povećanja u tekućoj god.				3.984				2.337	776	- 146	5.691
Ukupna smanjenja u tekućoj god.								2.126	2.126		
<b>Stanje na dan 31.12.2013. godine</b>	<b>129.997</b>		<b>4.088</b>	<b>3.984</b>	<b>174</b>	<b>9.999</b>		<b>2.337</b>	<b>64.325</b>	<b>80.215</b>	<b>5.691</b>

## „VOČAR“ AD SVILAJNAC

### NAPOMENE UZ FINANSIJSKE IZVEŠTAJE ZA GODINU ZAVRŠENU 31. DECEMBRA 2013.

#### 1. 1. OPŠTE INFORMACIJE O PRIVREDNOM DRUŠTVU

Pravno lice „VOČAR“ AD SVILAJNAC (u daljem tekstu: „Društvo“) bavi se preradom svežeg voća i povrća i izvozom istih. Društvo je osnovano 30.04.1948. na bazi Rešenja Vlade NRS V.S. 271 kao državno preduzeće. Nakon privatizacije 2003

.godine preduzeće sada posluje kao Akcionarsko društvo sa sedištem u Beogradu ul. Birčaninova 37/6. Privatizacija Društva izvršena je 27.11.2003. po osnovu kupoprodajnog ugovora sa konzorcijumom „Eurofruit“ Promena evidentirana u Agenciji za privredne registre rešenjem br. BD 81608/2005 OD 07.07.2005.

Kod Agencije za privredne registre izvršena je promena poslovnog imena, sedišta preduzeca po rešenju BD 128685/2012 od 09.10.2012.

Vlasnička struktura Društva je sledeća:

„BK URBING“ d.o.o. Kraljevo	24,78%
„KDS-M“ d.o.o. Kraljevo	14,21%
Karapandžić Vladimir	10,39%
Vejnović Zoran	10,37%
Čabarkapa Emil	10,37%
„GLAMUR“ doo Kraljevo	8,22%
„Venima“ d.o.o. Subotica	6,92%
„Vočar“ sopstvene akcije	4,38%
Ostali mali akcionari	10,36%

Sedište Društva je u Svilajncu, ul. Kneza Miloša 3.

Akcije Društva se primarno kotiraju na Beogradskoj berzi.

Na dan 31.12.2013. godine, Društvo ima 12 zaposlenih. Na dan 31.12.2012. godine u Društvi je bilo 14 zaposlenih.

Finansijski izveštaji za 2013. Godinu odobreni su su pod 20.02.2014. od strane Nadzornog odbora.

#### 2. PRIKAZ PRIMENJENIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

Finansijski izveštaji Društva sastavljeni su u skladu sa računovodstvenim politikama navedenim u tekstu koji sledi. Ove računovodstvene politike primenjuju se dosledno na sve prikazane godine, izuzev ukoliko nije drugačije naznačeno.

##### 2.1. Osnova za sastavljanje finansijskih izveštaja

Finansijski izveštaji Društva sastavljeni su u skladu sa zakonskom regulativom važećom u Republici Srbiji, na datum njihovog sastavljanja, izdatom od strane Ministarstva finansija Republike Srbije. Ova regulativa zahteva da se finansijski izveštaji sastave u skladu sa Međunarodnim računovodstvenim standardima i Međunarodnim standardima finansijskog izveštavanja (u daljem tekstu: „MRS/MSFI“).

Međutim, postoje i određena odstupanja između zakonske regulative u Republici Srbiji i MRS/MSFI. Ova odstupanja se odnose na sledeće:

- I Ove finansijske izveštaje Društvo je sastavilo u formatu propisanom od strane Ministarstva finansija Republike Srbije, kojih odstupa od zahteva propisanih u MRS 1 – Prikazivanje finansijskih izveštaja;
- II U slučaju kada je ukupan kapital društva manji od nule, u Bilansu stanja, u okviru aktive se iskazuje pozicija „Gubitak iznad visine kapitala” u iznosu koji ukupan kapital svodi na nulu. Ova stavka po definiciji MRS/MSFI nema karakter sredstva;
- III Vanbilansna sredstva i obaveze prikazana su u Bilansa stanja. Ove stavke po definiciji MRS/MSFI ne predstavljaju ni sredstva ni obaveze;

## 2.2. Uporedni podaci

Uporedni podaci, odnosno početna stanja, prikazana u finansijskim izveštajima predstavljaju podatke iz finansijskih izveštaja za 2012. godinu.

## 2.3. Preračunavanje stranih valuta

*Valuta za prikazivanje i funkcionalna valuta*

Stavke uključene u finansijske izveštaje Društva vrednuju se i prikazuju u dinarima (RSD), koji predstavljaju valutu za prikazivanje.

*Poslovne transakcije i stanje u stranoj valuti*

Poslovne transakcije nastale u stranoj valuti preračunavaju se u funkcionalnu valutu (RSD) primenom deviznih kurseva važećih na dan transakcije. Pozitivne i negativne kursne razlike nastale iz izmirenja takvih transakcija i iz preračuna monetarnih sredstava i obaveza izraženih u stranim valutama na kraju godine, priznaju se u Bilansu uspeha, osim u slučaju kada su odložene u kapitalu kao instrumenti zaštite tokova gotovine i instrumenti zaštite neto ulaganja.

Zvanični kursevi valuta koji su korišćeni za preračun deviznih pozicija Bilansa stanja u dinare, bili su sledeći:

	<u>31.12.2013.</u>	<u>31.12.2012.</u>
EUR	114,6421	113,7318

## 2.4. Nematerijalna imovina

Nematerijalna imovina je nemonetarna imovina bez fizičke suštine koja se može indentifikovati.

### a) Računarski softver

Stečene licence računarskih softvera kapitalizuju se u iznosu troškova nastalih u sticanju i stavljanju softvera u upotrebu. Ovi troškovi se amortizuju tokom njihovog procenjenog veka upotrebe.

Izdaci vezani za razvoj ili održavanje kompjuterskih softverskih programa priznaju se kao trošak u periodu kada nastanu. Izdaci direktno povezani sa identifikovanim i unikatnim softverskim proizvodima koje kontroliše Društvo i koji će verovatno generisati ekonomsku korist veću od troškova duže od godinu dana, priznaju se kao nematerijalna ulaganja. Direktni troškovi obuhvataju troškove radne snage tima koji je razvio softver, kao i odgovarajući deo pripadajućih opštih troškova.

Troškovi razvoja računarskog softvera priznati kao sredstvo amortizuju se tokom njihovog procenjenog korisnog veka upotrebe 10 godina.

Računarski softveri, bilo zasebno stečeni bilo inetrno stvoreni, se nakon početnog priznavanja iskazuju po nabavnoj vrednosti umanjenoj za akumuliranu ispravku vrednosti i eventualne akumulirane gubitke od umanjenja vrednosti.

## 2.5. Nekretnine, postrojenja i oprema

Početno vrednovanje nekretnina, postrojenja i opreme, koji ispunjavaju uslove za priznavanje sredstva, vrši se po nabavnoj vrednosti ili ceni koštanja. Nabavna vrednost/cena koštanja priznaje se kao sredstvo ukoliko su ispunjeni sledeći uslovi:

- verovatno je da će buduće ekonomske koristi povezane sa tim sredstvom priticati u Društvo; i
- nabavne vrednost/cena koštanja se može pouzdano utvrditi.

Nabavna vrednost/cena koštanja nekretnina, postrojenja i opreme sadrži sledeće: fakturnu cenu (u koju su uključene uvozne takse i porezi koji se ne mogu refundirati umanjena za sve vrste popusta i rabata), sve troškove koji se mogu direktno pripisati dovođenju sredstva na lokaciju i stanje koje je neophodno da bi ono funkcionisalo na način kako to očekuje rukovodstvo, kao i sve inicijalno procenjene troškove demontaže, uklanjanja sredstva i obnove područija na kome je sredstvo smešteno, što predstavlja obavezu koja je nametnuta Društvu prilikom njegovog sticanja ili u toku njegove upotrebe.

Naknadni izdaci za nekretnine, postrojenja i opremu priznaju se kao sredstvo samo kada se tim izdacima poboljšava stanje sredstava iznad njegovog prvobitnog standardnog učinka (produženje korisnog veka trajanja, povećanje kapaciteta, unapređenje kvaliteta proizvoda po osnovu izvršene nadogradnje mašinskih delova, uvođenje novih proizvodnih procesa kojima se smanjuju troškovi poslovanja i dr.). Troškovi servisiranja, tehničkog održavanja, manje popravke ne povećavaju vrednost sredstva, već predstavljaju rashod perioda.

U nekretnine, postrojenja i opremu razvrstavaju se i alat i inventar čija se pojedinačna nabavna cena u vreme nabavke veća od prosečne bruto zarade po zaposlenom u Republici prema poslednjem objavljenom podatku republičkog organa nadležnog za poslove statistike.

Nekretnine, postrojenja i oprema se nakon početnog priznavanja vrednuju po modelu nabavne vrednosti. Ovaj model podrazumeva njihovo vrednovanje po nabavnoj vrednosti umanjenoj za akumuliranu amortizaciju i eventualne akumulirane gubitke od umanjenja vrednosti.

Naknadni troškovi se uključuju u nabavnu vrednost sredstva ili se priznaju kao posebno sredstvo, u zavisnosti od toga šta je primenljivo, samo kada postoji verovatnoća da će Društvo u budućnosti imati ekonomsku korist od tog sredstva i ako se njegova vrednost može pouzdano utvrditi. Knjigovodstvena vrednost zamenjenog sredstva se isknjižava. Troškovi tekućeg održavanja sredstava terete Bilans uspeha perioda u kome su nastali.

Troškovi pozajmljivanja nastali pri izgradnji svakog sredstva koje zadovoljava kriterijume priznavanja, kapitalizovani su tokom vremenskog perioda koji je potreban da sredstvo bude završeno i spremno za upotrebu. Ostali troškovi pozajmljivanja se iskazuju kao rashodi.

Amortizacija nekretnina postrojenja i opreme se obračunava primenom proporcionalane metode na njihovu nabavnu vrednost, umanjenoj za rezidualnu vrednost tokom procenjenog korisnog veka trajanja. Zemljište se ne amortizuje. Procenjeni korisni vek trajanja, odnosno stope amortizacije, po grupama sredstava su:

	Korisni vek trajanja (u godinama)	Stope amortizacije
Građevinski objekat	40	1-3
Mašine i oprema	7-15	7-14,3
Motorna vozila I viljuškari	6	16,50
Nameštaj i uređaji	8-10	10-12,5
Kancelarijska oprema	8	12,5
Racunari	4	20,00

Korisni vek upotrebe sredstava i rezidualna vrednost se proveravaju i po potrebi koriguju na datum svakog bilansa.

Obračun amortizacije nekretnina, postrojenja i opreme počinje od prvog narednog meseca kada se sredstva stave u upotrebu.

Dobitak ili gubitak nastao zbog prestanka priznavanja sredstava utvrđuju se kao razlika između neto dobitaka od otuđenja, ukoliko ih ima, i knjigovodstvene vrednosti sredstva i priznaju se u okviru ostalih prihoda/rashoda.

## 2.6. Umanjenje vrednosti osnovnih sredstava

Za sredstva sa neograničenim procenjenim korisnim vekom trajanja ne sprovodi se obračun amortizacije. Ova sredstva testiraju se na umanjenje vrednosti najmanje jednom godišnje. Za sredstva koja podležu obračunu amortizacije testiranje na umanjenje njihove vrednosti vrši se kada događaji ili izmenjene

okolnosti ukažu da knjigovodstvena vrednost možda neće biti nadoknadiva. Gubitak zbog umanjenja vrednosti se priznaje u visini iznosa za koji je knjigovodstvena vrednost sredstva veća od njegove nadoknadive vrednosti. Nadoknadiva vrednost je vrednost veća od fer vrednosti sredstva umanjena za troškove prodaje i upotrebne vrednosti. Za svrhu procene umanjenja vrednosti, sredstva se grupišu na najnižim nivoima na kojima mogu da se utvrde odvojeni prepoznatljivi novčani tokovi (jedinice koje generišu gotovinu).

## **2.7. Dugoročni finansijski plasmani**

Dugoročnim finansijskim plasmanima smatraju se: učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica, povezanih pravnih lica i drugih pravnih lica, finansijska sredstva raspoloživa za prodaju, dugoročni krediti kao i finansijska sredstva koja se drže do dospeća.

a) Učešća u kapitalu zavisnih, povezanih i drugih pravnih lica

Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica se prilikom početnog priznavanja vrednuju po njihovoj nabavnoj vrednosti, koja predstavlja fer vrednost nadoknade koja je za njih data.

b) Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju

Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju predstavljaju nederivatna sredstva koja su svrstana u ovu kategoriju ili nisu klasifikovana ni u jednu drugu kategoriju. Uključuju se u dugoročna sredstva, osim ukoliko rukovodstvo ima nameru da ulaganja otuđi u roku od godinu dana od datuma bilansa.

Ova sredstva priznaju se na datum trgovanja, odnosno na datum kada se Društvo obavezalo da će kupiti sredstvo. Njihovo početno priznavanje vrši se po fer vrednosti uvećanoj za transakcione troškove. Finansijska sredstva raspoloživa za prodaju prestaju da se priznaju po isteku prava na novčani priliv od finansijskog sredstva ili ako je to pravo preneto, odnosno preneti su svi rizici i koristi od vlasništva nad njima.

c) Finansijska sredstva koja se drže do dospeća

Finansijska sredstva koja se drže do dospeća su nederivatna finansijska sredstva sa fiksnim ili utvrdivim rokovima plaćanja i fiksnim rokovima dospeća, koja rukovodstvo ima nameru i mogućnost da drži do dospeća. U slučaju da Društvo odluči da proda značajan deo finansijskih sredstava koja se drže do dospeća, cela kategorija će biti reklasifikovana kao raspoloživa za prodaju. Finansijska sredstva koja se drže do dospeća klasifikuju se kao dugoročna sredstva, osim ako su rokovi dospeća kraći od 12 meseci od datuma bilansa kada se klasifikuju kao kratkoročna sredstva.

## **2.8. Umanjenje vrednosti dugoročnih finansijskih plasmana**

Na svaki datum bilansa Društvo vrši procenu da li postoje objektivni indikatori da je došlo do umanjene vrednosti dugoročnih finansijskih plasmana. Indikatori koje rukovodstvo koristi prilikom procene da li je došlo do umanjenja vrednosti su:

- postojanje značajnih finansijskih teškoća dužnika ili emitenta;
- zastoj u otplati obaveza dužnika koji nije privremenog karaktera i ne postoje nagoveštaji skorog otklanjanja ovih zastoja od strane dužnika;
- finansijske teškoće dužnika dovode do toga da Društvo odobrava povlastice dužniku za otplatu duga koje prevazilaze uobičajne poslovne odnose ovog tipa i
- postojanje mogućnosti stečaja dužnika.

U slučaju finansijskih sredstava klasifikovanih kao raspoloživa za prodaju, značajan ili prolongiran pad fer vrednosti ispod njihove nabavne vrednosti smatra se indikatorom da je došlo do umanjenja njihove vrednosti. Ukoliko postoji bilo koji od tih dokaza, trajan gubitak – utvrđen kao razlika između troškova sticanja i tekuće fer vrednosti, umanjene za bilo kakav gubitak zbog umanjenja vrednosti finansijskog sredstva koji je prethodno priznat u Bilansu uspeha – prenosi se sa kapitala i priznaje u Bilansu uspeha. Gubici zbog umanjenja vrednosti koji su priznati u Bilansu uspeha ne mogu se naknadno ukinuti kroz Bilans uspeha, odnosno ne mogu se priznati kao dobiti u nekom kasnijem periodu.

## **2.9. Zalihe**

a) Zalihe materijala i robe

Zalihe materijala i robe koje se nabavljaju od dobavljača se prilikom početnog priznavanja vrednuju po nabavnoj vrednosti. Zalihe materijala nastale kao sopstveni učinak Društva vrednuju se po ceni koštanja.

Nabavnu vrednost zaliha, pored fakturane vrednosti dobavljača, čine i direktni zavisni troškovi nabavke, umanjani za popuste i rabate. Direktnim zavisnim troškovima nabavke smatraju se:

- carine i druge uvozne dažbine;
- troškovi prevoza do sopstvenog skladišta, uključujući prevoz sopstvenim sredstvima po ceni koštanja koja ne može biti veća od tržišne vrednosti;
- špediterske i posredničke usluge i
- drugi troškovi koji nastaju kako bi se zalihe dovele u stanje i na lokaciju koje je rukovodstvo predvidelo.

Troškovi pozajmljivanja ne uključuju se u nabavnu vrednost/cenu koštanja zaliha.

Obračun izlaza, odnosno utroška zaliha vrši se po metodi prosečne ponderisane cene. Prosek se izračunava prilikom svake nabavke zaliha.

Na datum bilansa, zalihe materijala i robe se vrednuju po nižoj od sledećih vrednosti: nabavne vrednosti/cene koštanja ili neto prodajne vrednosti.

#### b) Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda

Zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda se prilikom početnog priznavanja vrednuju po planskoj ceni utvrđenoj na pocetku perioda. Na kraju obracunskog perioda radi se obracun cene koštanja i odstupanja od planske cene.

Cena koštanja zaliha obuhvata direktne troškove radne snage, direktne troškove materijala i indirektno troškove koji se mogu pripisati proizvodnom procesu (troškovi indirektnog materijala i indirektno radne snage, amortizacija sredstava angažovanih na stvaranju zaliha, troškovi održavanje fabričkih zgrada i opreme, troškovi rukovođenja i upravljanja proizvodnim procesom). Uključivanje indirektnih troškova u cenu koštanja vrši se po izabranom ključu koji predstavlja direktne troškove materijala

Troškovi koji su isključeni iz cene koštanja i prema tome priznati kao rashodi perioda u kojem su nastali su:

- neuobičajeno veliko rasipanje materijala, radne snage ili slično;
- troškovi skladištenja (osim ako ti troškovi nisu neophodni u procesu proizvodnje pre naredne faze proizvodnje);
- režijski troškovi administracije, koji ne doprinose dovodenju zaliha na sadašnje mesto i u sadašnje stanje;
- troškovi prodaje i
- troškovi pozajmljivanja.

Obračun izlaza zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda utvrđuje se metodom prosečne ponderisane cene.

Na datum bilansa, zalihe nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda se vrednuju po nižoj od sledećih vrednosti: cene koštanja ili neto prodajne vrednosti.

## 2.10. Kratkoročna potraživanja i finansijski plasmani

Kratkoročnim potraživanjima smatraju se: potraživanja po osnovu prodaje, potraživanja iz specifičnih poslova i druga potraživanja. Kratkoročnim finansijskim plasmanima smatraju se: kratkoročni krediti, hartije od vrednosti koje se drže do dospeća (deo koji dospeva do godinu dana) i finansijska sredstva koja se vrednuju po fer vrednosti kroz Bilans uspeha.

#### a) Kratkoročna potraživanja (zajmovi)

Potraživanja za koja se očekuje da budu naplaćena u periodu do godinu dana klasifikuju se kao kratkoročna sredstva. Ova potraživanja se inicijalno priznaju po fer vrednosti, a naknadno se odmeravaju po amortizovanoj vrednosti, primenom metode efektivne kamatne stope, umanjenoj za iznos obezvređenja po osnovu umanjenja vrednosti.

Obezvređenje po osnovu umanjenja vrednosti potraživanja se utvrđuje kada postoji objektivni dokaz da Društvo neće biti u stanju da naplati sve iznose koje potražuje na osnovu prvobitno ugovorenih uslova. Značajne finansijske poteškoće kupca, verovatnoća da će kupac biti likvidiran ili finansijski reorganizovan, propust ili kašnjenje u izvršenju plaćanja više od 60 dana od datuma dospeća se smatraju indikatorima da je vrednost potraživanja umanjena. Iznos obezvređenja predstavlja razliku između knjigovodstvene vrednosti potraživanja i sadašnje vrednosti očekivanih budućih novčanih tokova diskontovanih prvobitnom efektivnom kamatnom stopom. Knjigovodstvena vrednost potraživanja



umanjuje se preko ispravke vrednosti, a iznos umanjenja se priznaje u Bilansu uspeha u okviru pozicije ostalih rashoda.

### **2.11. Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

Gotovina i gotovinski ekvivalenti obuhvataju: novac u blagajni, novčana sredstva na tekućim računima kod banaka, druga kratkoročna visoko likvidna ulaganja sa prvobitnim rokom dospeća do tri meseca ili kraće i prekoračenja po tekućem računu. Prekoračenja po tekućem računu uključena su u obaveze po kreditima u okviru tekućih obaveza.

### **2.12. Vanbilnsana aktiva i pasiva**

Vanbilansnim sredstvima i obavezama smatraju se: imovina uzeta u zakup, osim sredstava uzetih u finansijski lizing, roba u konsignaciji, materijal primljen na obradu i doradu i ostala sredstva koja nisu u vlasništvu Društva, kao i potraživanja i obaveze po instrumentima obezbeđenja plaćanja kao što su garancije i drugi oblici jemstva.

### **2.13. Kapital**

#### **a) Osnovni kapital**

Obične akcije se klasifikuju kao kapital.

Ukoliko Društvo otkupi sopstvene akcije, plaćena naknada, uključujući sve direktno pripisive dodatne troškove, odbija se od kapitala koji se pripisuje vlasnicima kapitala sve dok se akcije ne ponište ili ne reemituju. Ako se takve akcije kasnije reemituju, sve primljene naknade, bez direktno pripisivih dodatnih troškova transakcije i efekata poreza na dobit, uključuju se u kapital koji se pripisuje vlasnicima kapitala.

### **2.14. Rezervisanja**

Rezervisanja za obnavljanje i očuvanje životne sredine, restrukturiranje i odštetne zahteve se priznaju:

- kada Društvo ima sadašnju zakonsku ili ugovornu obavezu koja je rezultat prošlih događaja;
- kada je u većoj meri verovatnije nego što to nije da će podmirenje obaveze iziskivati odliv sredstava; i
- kada se može pouzdano proceniti iznos obaveze.

Rezervisanja se ne priznaju za buduće poslovne gubitke.

Kada postoji određeni broj sličnih obaveza, verovatnoća da će podmirenje obaveza dovesti do odliva sredstava utvrđuje se na nivou tih kategorija kao celine. Rezervisanje se priznaje čak i onda kada je ta verovatnoća, u odnosu na bilo koju od obaveza u istoj kategoriji, mala.

Rezervisanje se odmerava po sadašnjoj vrednosti izdatka potrebnog za izmirenje obaveze, primenom diskontne stope koja odražava tekuću tržišnu procenu vrednosti za novac i rizike povezane sa obavezom. Povećanje rezervisanja zbog isteka vremena se iskazuje kao trošak kamate.

### **2.15. Obaveze po kreditima**

Obaveze po kreditima se inicijalno priznaju po fer vrednosti priliva, bez nastalih transakcionih troškova. U narednim periodima obaveze po kreditima se iskazuju po amortizovanoj vrednosti. Razlike između ostvarenog priliva i iznosa otplata, priznaju se u Bilansu uspeha u periodu korišćenja kredita primenom metode efektivne kamatne stope.

Obaveze po kreditima se klasifikuju kao tekuće obaveze, osim ukoliko dospevaju na naplatu u periodu dužem od godinu dana od datuma bilansa. U tom slučaju obaveze se klasifikuju kao dugoročne.

### **2.16. Obaveze iz poslovanja**

Obaveze prema dobavljačima se inicijalno iskazuju po fer vrednosti.

### **2.17. Tekući i odloženi porez**

Tekući porez na dobit se obračunava na datum bilansa na osnovu važeće zakonske poreske regulative Republike Srbije.

Odloženi porez na dobit se ukalkulisava u punom iznosu, korišćenjem metode obaveza, za privremene razlike koje nastanu između poreske osnovice sredstava i obaveza i njihovih knjigovodstvenih iznosa u finansijskim izveštajima. Odloženi porez na dobit se odmerava prema poreskim stopama koje su na snazi do datuma bilansa i za koje se očekuje da će biti primenjene u periodu u kome će se odložena poreska sredstva realizovati ili odložene poreske obaveze izmiriti.

Odloženo poresko sredstvo se priznaje do iznosa za koji je verovatno da će buduća dobit za oporezivanje biti raspoloživa i da će se privremene razlike izmiriti na teret te dobiti.

## 2.18. Prihodi

Prihodi se iskazuju po fer vrednosti primljenog iznosa sredstava ili potraživanja po osnovu prodaje roba, proizvoda ili usluga u toku uobičajnog poslovnog ciklusa Društva. Prihod se iskazuje umanjen za PDV, date popuste, rabate i vrednost vraćenih proizvoda i roba.

Prihodi se priznaju u trenutku kada se roba ili proizvod isporuči kupcu, odnosno kada su svi rizici i koristi po osnovu isporučenih dobara preneti na kupca, i kada se njegov iznos može pouzdano utvrditi.

Prihodi od usluga se priznaju kada je usluga izvršena. Za usluge koje se vrše u dužem periodu, prihodi se priznaju srazmerno dovršenosti posla.

Prihodi po osnovu kamata iskazuju se uz primenu efektivne kamatne stope na vremenski proporcionalnoj osnovi. Prihodi po osnovu kamate uključuju i prihode od zateznih kamata na zakasnela plaćanja, obračunatih primenom propisane stope zatezne kamate.

## 2.19. Raspodela dividendi

Nakon donošenja odluke o raspodeli dobiti od strane skupštine Društva vrši se priznavanje obaveza po ovom osnovu.

## 3. BILANS STANJA

### 1.1.1.1.1.

#### 3.1. NEMATERIJALNA ULAGANJA

### 1.1.1.1.2. Nabavna vrednost

<b>Stanje 01.01.2013.</b>	<b>998</b>	<b>998</b>
Nabavke u toku godine		
Prenos sa nematerijalnih ulaganja u pripremi		
Ostala povećanja	1146	1146
Otpis, prodaja i prenos	2144	2144
Ostala smanjenja		
Promene po osnovu revalorizacije		
<b>Stanje 31.12.2013.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2. Nekretnine, postrojenja, oprema

	Zemljište	Nekretnine	Postrojenja i oprema	Ostale nekretnine postrojenja i oprema	Nekretnine postrojenja i oprema u pripremi	Avansi	Ukupno
<b>1.1.1.1.3. Nabavna vrednost</b>							
<b>Stanje 01.01.2012.</b>	<b>952</b>	<b>140161</b>	<b>183505</b>		<b>2450</b>		<b>327068</b>
Nabavke u toku godine			18398		9393		27791
Prenos sa nekretnina, postrojenja i opreme u pripremi							
Ostala povećanja							
Otpis, prodaja i prenos					3973		3973
Ostala smanjenja							3019
Promene po osnovu revalorizacije		3019					
<b>Stanje 31.12.2012.</b>	<b>952</b>	<b>140161</b>	<b>198884</b>		<b>7870</b>		<b>347867</b>
<b>Ispravka vrednosti</b>							
<b>Stanje 01.01.2012.</b>		99233	153033				252266
Obračunata amortizacija		3869	6076				9945
Ostala povećanja (obezvređivanje i dr.)			153				153
Kumulirana ispravka sadržana u otuđenim sredstvima							
Ostala smanjenja (usklađivanje i dr.)			3171				3171
Promene po osnovu revalorizacije							
<b>Stanje 31.12.2012.</b>		<b>103102</b>	<b>156228</b>				<b>259193</b>
<b>Neotpisana vrednost 31.12.2012.</b>	<b>952</b>	<b>37519</b>	<b>40030</b>		<b>7870</b>		<b>88674</b>

Značajnije promene na nekretninama, postrojenjima i opremi u 2013. godini odnose se na sledeće:

Izvršena je nabavka sledeće opreme: u vrednosti od 14.353.844,15dinara ( radi se o : kondenzatorima, kompresorima. Peteljkarima,video nadzor,alati za rezanca,plocasti zamrzivaci, system za odmeravanje zrnastih proizvoda) Izvršeno je i aktiviranje sredstava u pripremi: ograda oko preduzeća, parna instalacija sa kotlarnicom, gasna instalacija, arterijski bunar)

Izvršena je nabavka opreme koja nije stavljena u upotrebu:masina za secenje voca i povrca, masina za tresenje voca i povrca, vibrator, kosi elevator,transportna traka,elevator puzni, mlin za mlevenje voca, termo brik, isparivac za hladjenje kondenzator baltimor)

Amortizacija nekretnina, postrojenja i opreme u 2013. godini u iznosu 9946 hiljada dinara priznata je kao rashod perioda i uključena u troškove poslovanja u Bilansu uspeha.

### 3.3. Dugoročni finansijski plasmani

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Učešća u kapitalu zavisnih pravnih lica		
Učešća u kapitalu ostalih povezanih pravnih lica		
Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica i druge hartije od vrednosti raspoložive za prodaju	15	131
Dugoročni krediti matičnim, zavisnim i ostalim povezanim pravnim licima		
Ostali dugoročni finansijski plasmani	37	37
Otkupljene sopstvene akcije		
Ispravka vrednosti dugoročnih finansijskih plasmana		
<b>Ukupno:</b>	<b>52</b>	<b>168</b>

a) Učešća u kapitalu ostalih pravnih lica i druge hartije od vrednosti raspoložive za prodaju

<b>Naziv pravnog lica</b>	<b>2013.</b>	<b>Učešće u procentima</b>
<b>Poslovna zajednica za voće</b>	<b>15</b>	
<b>Ukupno</b>	<b>15</b>	

Podaci za učešća u kapitalu nisu sasvim pouzdano utvrđena u dinarskim iznosima.

Za hartije od vrednosti koje se kotiraju na berzi proverom je utvrđeno da društvo ne poseduje akcije pa je iz tog razloga izvršeno isknjizavanje na datum bilansa.

Promene nastale na ovim sredstvima odnose se na sledeće:

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
<b>Stanje na početku perioda</b>	<b>131</b>	<b>131</b>
Nabavke		
Ostala povećanja		
Prodaja		
Ostala smanjenja	116	
Ispravka vrednosti		
<b>Stanje na kraju perioda</b>	<b>15</b>	<b>131</b>

### 3.4. Zalihe

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Materijal	3530	4498
Nedovršena proizvodnja		
Gotovi proizvodi	44977	12779
Roba	2422	9112

Stalna sredstva namenjena prodaji

Dati avansi

**Ukupno:**

352	1.195
<b>51281</b>	<b>27.584</b>

a) Materijal

Sirovine

Rezervni delovi

Alat i inventar

Ispravka vrednosti zaliha materijala

**Ukupno:**

2013.	2012.
2266	2.273
695	805
569	4.140
	3.414
<b>3530</b>	<b>10632</b>

b) Gotovi proizvodi

Zalihe gotovih proizvoda iznose 44977 hiljada dinara i u odnosu na prethodni datum bilansa, kada su iznosile 12779 hiljada dinara, došlo je do povećanja njihove vrednosti u iznosu od 32198 hiljada dinara. Povećanje vrednosti zaliha gotovih proizvoda priznato je u Bilansu uspeha kao povećanje prihoda poslovanja.

c) Roba

Roba u magacinu

Roba u prometu na veliko

Ispravka vrednosti robe

**Ukupno:**

2013.	2012.
2442	9112
<b>2442</b>	<b>9112</b>

Nabavna vrednost svih zaliha koji su ispunili uslove i priznati kao trošak u toku perioda iznosi 37787 hiljada dinara.

d)Dati avansi

Dati avansi za zalihe i usluge

**Ukupno:**

2013.	2012.
352	1.195
<b>352</b>	<b>1.195</b>

Na datum bilansa procena rukovodstva je da će za date avanse u iznosu od 352 hiljada dinara biti izvršena kontra usluga od strane dobavljača u vidu isporuke dobara i usluga.

Potraživanja po osnovu datih avansa odnose se na sledeća pravna lica:

**Naziv pravnog lica<sup>1</sup>**

Dij audit revizija

Vodoinžinjering

Bagi trans

**Ukupno**

2013.	Učešće u procentima
32	9,09
262	74,43
58	16,48
<b>352</b>	

Starosna struktura datih avansa je sledeća:

2013.	2012.
-------	-------

Do 3 meseca	90	32
Od 3 do 6 meseci		
Od 6 do 12 meseci		982
Preko godinu dana	262	181
<b>Ukupno</b>		<b>1.195</b>

### 3.5. Potraživanja

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Potraživanja po osnovu prodaje	8299	19.352
Potraživanja od povezanih pravnih lica		
Potraživanja iz specifičnih poslova	104	96
Ostala potraživanja od zaposlenih	121	66
Ispravka vrednosti	875	1.381
<b>Ukupno:</b>	<b>7649</b>	<b>18.133</b>

Potraživanja se odnose na sledeća pravna lica:

<b>Naziv pravnog lica</b>	<b>2013.</b>	<b>Učešće u procentima</b>
Agroživ	2077	25,03
Winers star	615	7,41
Univerexport	469	5,65
DELTA AGRAR	935	11,27
Twins	2040	24,58
N.V.K. trade	494	5,95
Ostali kupci	1669	20,11
<b>Ukupno</b>	<b>8299</b>	

Na datum bilansa procena rukovodstva Društva je da su potraživanja u iznosu od 8299 hiljada dinara naplativa.

Tako da nije vršeno obezvređivanje istih.

Starosna struktura potraživanja koja su obezvređena je sledeća:

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Stanje na početku perioda	1381	509
Nova obezvređenje u toku perioda po osnovu procene nenaplativosti		872
Naplaćenih potraživanja koja su prethodno obezvređena	507	
<b>Stanje na kraju perioda</b>	<b>875</b>	<b>1.381</b>

Usaglašavanje potraživanja sa dužnicima vrši se jednom godišnje sa stanjem na dan 31.10.2013. dostavljanjem u pisanom obliku podataka o stanju potraživanja na taj dan. Pod datumom 31.12.2013. izvršeno je usaglašavanje potraživanja oko 65% od ukupno iskazanih.

### 3.6. Kratkoročni finansijski plasmani

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Kratkoročni krediti i plasmani - matična i zavisna pravna lica		
Kratkoročni krediti i plasmani - ostala povezana pravna lica		150
Kratkoročni krediti u zemlji		
Ispravka vrednosti kratkoročnih finansijskih plasmana		
<b>Ukupno:</b>	<b>0</b>	<b>150</b>

a) Kratkoročni krediti i plasmani

**Naziv pravnog/fizičkog lica****Ukupno**

Promene na kratkoročnim kreditima odnose se na sledeće:

Stanje na početku perioda  
 Novoodobreni krediti  
 Otplate  
**Stanje na kraju perioda**

2013.	2012.
0	150
0	150

2013.	2012.
150	300
150	150
0	150

**3.7. Gotovina i gotovinski ekvivalenti**

Hartije od vrednosti - gotovinski ekvivalenti  
 Tekući (poslovni) računi  
 Izdvojena novčana sredstva i akreditivi  
 Blagajna  
 Devizni racun  
**Ukupno:**

2013.	2012.
133	577
507	
<b>641</b>	<b>577</b>

Devizni racun je otvoren kod Vojvodjanske Banke AD Novi Sad Filijala Kraljevo. Izvršena je naplata od inokupaca I stanje u EUR ima je 4427.20 preračunato po srednjem kursu na 31.12.2013.

**3.8. Porez na dodatu vrednost i aktivna vremenska razgraničenja**

Potraživanja za više plaćen porez na dodatu vrednost

Razgraničeni troškovi po osnovu obaveza

Ostala aktivna vremenska razgraničenja  
 Prethodni porez na dodatu vrednost

**Ukupno:**

2013.	2012.
2421	306
152	134
13	
66	
<b>2652</b>	<b>440</b>

**3.9. Kapital**

Osnovni kapital  
 Neplaćeni upisani capital  
 Rezerve  
 Nerealizovani gubitci HOV  
 Neraspoređena dobit  
 Gubitak  
 Otkupljene sopstvene akcije

**Ukupno:**

2013.	2012.
134.085	134.085
13.983	9.999
174	174
2337	2.126
64.325	65.675
5691	
<b>80215</b>	<b>80.361</b>

## a) Osnovni kapital

Osnovni kapital Društva sastoji se od akcijskog kapitala u iznosu od 134.085 hiljada dinara. Ukupan odobreni broj običnih akcija iznosi 129997 akcija po nominalnoj vrednosti od 1.000,00dinara po akciji. Kod Agencije za privredne registre, uplaćeni upisani kapital iznosi 129.997 EUR. Ostali kapital preduzeća 4.088 hiljada dinara

b) Rezerve

Promene na rezervama odnose se na sledeće:

	<b>Emisiona premija</b>	<b>Zakonske rezerve</b>	<b>Statutarne rezerve</b>	<b>Ukupno</b>
<b>Stanje 01.01.2013.</b>	0	8600	1.399	9999
Prenos iz dobiti				
Iz kupovine sopstvenih akcija	3984			
<b>Stanje 31.12.2013.</b>	<b>3984</b>	<b>8.600</b>	<b>1.399</b>	<b>13.983</b>

c) Neraspoređena dobit

Promene na neraspoređenoj dobiti odnose se na sledeće:

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
<b>Stanje na početku perioda</b>	<b>2126</b>	<b>1.674</b>
Dobit za tekuću godinu	2337	2.126
Pokriće gubitka	2126	1.674
Prenos u rezerve		
<b>Stanje na kraju perioda</b>	<b>2337</b>	<b>2.126</b>

**3.10 Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih**

Naknade i beneficije zaposlenih odnose se na:

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Na početku perioda	416	329
Otpremnine za penziju	174	409
Isplaceno u 2013		322
Ostale naknade		
<b>Ukupno</b>	<b>590</b>	<b>416</b>

**3.11 Dugorocna rezervisanja I obaveze**

a) Dugorocni krediti u zemlji

**Kredit uzet od Fonda za razvoj**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
_____		
	20285	0
_____		
<b>20285</b>		

Radi se o kreditu koji je uzet od Fonda za razvoj na period od 5 godina

Sa grejs periodom do 31.12.2013.godine I otplatom tromesečnim ratama

Počev od 31.3.2014. – 31.12.2018. sa kamatnom stopom 2% na godišnjem nivou

Indeksiran deviznom klauzulom. Stanje usaglašeno sa Fondom za razvoj.

Kao garancija za vraćanje kredita data je hipoteka na poslovni prostor u Birčaninovoj 37/6 Beograd po Založnoj izjavi broj OV I 42534/2013 od 13.3.2013.

**3.12. Kratkoročne finansijske obaveze**

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Kratkoročni krediti od ostalih povezanih pravnih lica		
Kratkoročni krediti	4370	9000



Ostale kratkoročne finansijske obaveze

**Ukupno:**

**4370**

**9000**

Usaglašavanje obaveza sa poveriocima po osnovu kratkoročnih finansijskih obaveza vrši se jednom godišnje sa stanjem na datum bilansa, dostavljanjem u pismenom obliku podataka o stanju obaveza na taj dan. Pod datumom bilansa izvršeno je usaglašavanje kratkoročnih finansijskih obaveza u iznosu od 4370 hiljada dinara, što predstavlja 100% od ukupno iskazanog iznosa.

Kratkoročna pozajmica dobijena od "KDS-M "Kraljevo po osnovu Ugovora od 01.04.2013. odobren je na period od godinu dana od bez kamate. Pozajmica odobrena u iznosu od 10.000.hiljada dinara bez obracuna kamate . Sadašnja obaveza po ovom kreditu na datum bilansa iznosi 4.370 hiljada dinara. Procena rukovodstva je da će u narednom periodu biti u mogućnosti da uredno vrati pozajmicu.

### 3.13. Obaveze iz poslovanja

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Primljeni avansi, depoziti i kaucije	19550	9
Dobavljači u zemlji	24591	30.687
Dobavljači u inostranstvu		165
Ostale obaveze iz poslovanja		29
Obaveze iz specifičnih poslova	6	
<b>Ukupno:</b>	<b>44147</b>	<b>30.890</b>

Usaglašavanje obaveza sa poveriocima po osnovu obaveza iz poslovanja vrši se jednom godišnje sa stanjem na datum 31.10.2013. bilansa, dostavljanjem u pisanom obliku podataka o stanju obaveza na taj dan. Pod datumom bilansa izvršeno je usaglašavanje obaveza iz poslovanja u iznosu od 21812 hiljada dinara, što predstavlja 88.30% od ukupno iskazanog iznosa.

Struktura najznačajnijih obaveza odnosi se na sledeća pravna lica:

<i>Naziv pravnog lica<sup>2</sup></i>	<b>2013.</b>	<b>Učešće u procentima</b>
<b>KDS-M</b>	6715	27,31
<b>Bk urbing</b>	10389	42,25
<b>DMD comerc</b>	3262	13,27
<b>Twinoxide -Rs</b>	1346	5,47
Ostali dobavljači	2878	11,70
<b>Ukupno</b>	<b>24590</b>	<b>100</b>

Dospeće obaveza iz poslovanja u iznosu od 18.920 hiljada je dospelo na dan bilansa

### 3.14. Ostale kratkoročne obaveze

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Obaveze po osnovu zarada	396	655
Obaveze prema zaposlenima	261	248
Obaveze prema članovima upravnog i nadzornog odbora		
Obaveze prema fizičkim licima za naknade po ugovorima		
Ostale obaveze		
<b>Ukupno:</b>	<b>657</b>	<b>903</b>

Obaveze po osnovu zarada u iznosu od 396 hiljada dinara odnose se na obračunate a neisplaćene zarade zaposlenima za decembar 2013. Zarade zaposlenima isplaćene su u januaru 2014. godine.

### 3.15. Obaveze po osnovu poreza na dodatu vrednost i ostalih javnih prihoda i pasivna vremenska razgraničenja

	2013.	2012.
Obaveze za porez na dodatu vrednost	5	20
Obaveze za ostale poreze, doprinose i druge dažbine	882	1.127
<b>Ukupno:</b>	<b>887</b>	<b>1.147</b>

Obaveze za porez na dodatu vrednost u iznosu od 5 hiljada dinara odnose se na utvrđen manjak po izvršenom popisu i obracunu PDV-a. Obaveza po ovom osnovu bice prikazana u prijavi PPPDV za period 01.01.-30.03.2014.godine jer je obveznik tromesečni a bice izmirena do 20.4.2014.

Obaveze za ostale poreze, doprinose i druge dažbine u iznosu od 882 hiljada dinara odnose se na poreze na imovinu, komunalnu taksu, gradsko građevinsko, naknadu za zaštitu životne sredine po rešenjima iz 2013.godine i ranijih godina. Od toga je 160 hiljada stavljeno u mirovanje po Zakonu o mirovanju obaveza od 30.10.2012.

### 3.16. Odložena poreska sredstva i obaveze

Odložena poreska sredstva utvrđena su na sledeći način:

	2013.	2012.
<b>Odloženi porez po osnovu oporezive privremene razlike između knjigovodstvene vrednosti stalnih sredstava i njihove poreske osnovice</b>		
Sadašnja knjigovodstvena vrednost stalnih sredstava	79850	81.167
Neotpisana poreska vrednost stalnih sredstava	78652	77.727
Privremene poreske razlike	1198	3.439
Poreska stopa	15	15
<b>1. Odložena poreska obaveze</b>	<b>179</b>	<b>516</b>

## 4. BILANS USPEHA

### 4.1. Poslovni prihodi

	2013.	2012.
Prihodi od prodaje	85725	38.867
Prihodi od aktiviranja učinaka i robe		9
Povećanje vrednosti zaliha učinaka	32198	10.372
Smanjenje vrednosti zaliha učinaka		
Ostali poslovni prihodi	6559	
<b>Ukupno:</b>	<b>124482</b>	<b>59.526</b>

a) Prihodi od prodaje  
Prihodi od prodaje odnose se na:

	2013.	2012.
Prihode od prodaje robe	71544	13.699
Prihode od prodaje proizvoda i usluga	16181	25.168
<b>Ukupno:</b>	<b>87725</b>	<b>38.867</b>

Prihodi od prodaje prema tržištu na kome su ostvareni odnose se na:

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Prihode od prodaje na domaćem tržištu	57882	38.867
Prihode od prodaje na inostranom tržištu	<b>13662</b>	
<b>Ukupno:</b>	<b>71544</b>	<b>38.867</b>

b) Povećanje zaliha učinaka

Povećanje vrednosti zaliha učinaka iskazano je u iznosu od 32198 hiljada dinara i odnosi se na promenu vrednosti zaliha na datum bilansa u iznosu od 44977 hiljada dinara u odnosu na njihovo početno stanje koje je iznosilo 12779 hiljada dinara.

c) Ostali poslovni prihodi

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Prihodi od subvencija, dotacija i slično	<b>232</b>	
Prihodi po osnovu uslovljenih donacija		
Prihodi od zakupnina	6327	10.126
Prihodi od članarina		
Prihodi od tantijema i licencnih naknada		
Ostali poslovni prihodi		152
<b>Ukupno:</b>	<b>6559</b>	<b>10.278</b>

#### 4.2. Poslovni rashodi

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Nabavna vrednost prodate robe	37787	11.494
Troškovi materijala za izradu	64347	23.237
Troškovi zarada, naknada zarada i ostalih ličnih primanja	8300	8.724
Troškovi amortizacije i rezervisanja	10120	10.177
Ostali poslovni rashodi	7191	11.660
<b>Ukupno:</b>	<b>127745</b>	<b>65.292</b>

a) Nabavne vrednost prodate robe

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Nabavna vrednost prodate robe	37787	11.494
Nabavna vrednost prodatih nekretnina pribavljenih radi prodaje		
<b>Ukupno:</b>	<b>37787</b>	<b>11.494</b>

b) Troškovi materijala za izradu

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Troškovi materijala za izradu	48993	7.968
Troškovi ostalog materijala (režijskog)	6426	6.101
Troškovi goriva i energije	8928	9.168
<b>Ukupno:</b>	<b>64347</b>	<b>23.237</b>

c) Troškovi zarada, naknada zarada i ostalih ličnih primanja

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	6415	6.925
Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	1148	1.237
Troškovi naknada po ugovoru o delu	234	

Ostali lične rashodi i naknade	503	562
<b>Ukupno:</b>	<b>8300</b>	<b>8.724</b>

d) Troškovi amortizacije i rezervisanja

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Troškovi amortizacije	10082	10.177
Rezervisanja za naknade i druge beneficije zaposlenih	174	
Ostala dugoročna rezervisanja		
<b>Ukupno:</b>	<b>10256</b>	<b>10.177</b>

e) Ostali poslovni rashodi

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Troškovi proizvodnih usluga	<b>3573</b>	<b>7.724</b>
Nematerijalni troškovi	3618	3.936
<b>Ukupno:</b>	<b>7191</b>	<b>11.660</b>

Troškovi proizvodnih usluga odnose se na:

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Troškove usluga na izradi učinaka	14	3.439
Troškove transportnih usluga	944	556
Troškove usluga održavanja	2160	3.279
Troškove zakupnina		
Troškove sajmovia		
Troškove reklame i propagande	118	77
Troškove istraživanja		
Troškove razvoja koji se ne kapitalizuju		
Troškove ostalih usluga	337	373
<b>Ukupno:</b>	<b>3573</b>	<b>7.724</b>

Nematerijalni troškovi odnose se na:

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Troškove neproizvodnih usluga	1411	1.970
Troškove reprezentacije	253	88
Troškove premija osiguranja	358	317
Troškove platnog prometa	175	134
Troškove članarina		
Troškove poreza	593	686
Troškove doprinosa		
Ostale nematerijalne troškove	828	1.979
<b>Ukupno:</b>	<b>3618</b>	<b>5.174</b>

#### 4.3. Finansijski prihodi

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Finansijski prihodi od matičnih i zavisnih pravnih lica		

Finansijski prihodi od ostalih povezanih pravnih lica		
Prihodi od kamata	222	700
Pozitivne kursne razlike		
Prihodi od učešća u dobitku zavisnih pravnih lica i zajedničkih ulaganja		
Ostali finansijski prihodi	42	1.809
<b>Ukupno:</b>	<b>264</b>	<b>2.509</b>

#### 4.4. Finansijski rashodi

	2013.	2012.
Rashodi kamata	66	40
Negativne kursne razlike	161	
Ostali finansijski rashodi		
<b>Ukupno:</b>	<b>227</b>	<b>40</b>

#### 4.5. Ostali prihodi

	2013.	2012.
Ostali prihodi	5495	5.968
Prihodi od usklađivanja vrednosti imovine	105	326
<b>Ukupno:</b>	<b>5600</b>	<b>6.294</b>

Ostali prihodi odnose se na:

	2013.	2012.
Dobitke od prodaje nematerijalnih ulaganja, nakretnina, postrojenja i opreme		
Viškove	392	
Naplaćena otpisana potraživanja	372	
Prihode po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika		
Prihode od smanjenja obaveza	380	4.759
Prihode od ukidanja dugoročnih rezervisanja		
Ostale nepomenute prihode	4351	1.535
<b>Ukupno:</b>	<b>5495</b>	<b>6.294</b>

#### 4.6. Ostali rashodi

	2013.	2012.
Ostali rashodi	418	1.269
Rashodi po osnovu obezvređenja imovine		44
<b>Ukupno:</b>	<b>418</b>	<b>1.313</b>

Ostali rashodi odnose se na:

	2013.	2012.
Manjkovi	32	215
Rashode po osnovu efekata ugovorene zaštite od rizika		872

Rashode po osnovu SPORNA potraživanja  
Ostale nepomenute rashode  
**Ukupno:**

	386	226
	<b>1933</b>	
		<b>1.313</b>

#### 4.7. Porez na dobitak

**Poreski rashod perioda**  
Porez na dobit za godinu  
Korekcije prethodnih godina  
**Ukupno poreski rashod perioda**

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
	0	0
	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>

**Odloženi porez**  
Odloženi poreski /rashodi  
Odloženi poreski prihodi  
**Ukupno odloženi prihod/rashod**

		120
	336	
	<b>336</b>	<b>120</b>

#### 4.8. Zarade po akciji

Osnovna zarada po akciji izračunava se tako što se dobit koji pripada akcionarima podeli ponderisanim prosečnim brojem običnih akcija u opticaju za period.

	<b>2013.</b>	<b>2012.</b>
Dobitak koji pripada akcionarima	2337	2.126
Ponderisani prosečni broj običnih akcija u opticaju	129999	129999
<b>Osnovna zarada po akciji</b>	<b>17,98</b>	<b>16.35</b>

#### 5. DIVIDENDE

U toku 2013. Godine nisu isplaćivane dividende.

#### 6. POTENCIJALNA SREDSTVA I OBAVEZE

##### a) Potencijalna sredstva

Društvo je do datuma bilansa iniciralo sudske sporove radi naplate svojih potraživanja.  
Izvršena je prijava potraživanja u postupku stečaja „Agrostroy“ Čačak, -28.315.455,25  
Od toga u tekućoj godini naplaćeno : 3.861.567,51  
„Agroživ“ Pančevo 2.085.907,26 i  
Pekara „Kikinda“. – 1.407.240,00  
Jelcic Ante i dr. Ploce- spor naknada stete

Društvo ne može sa velikom izvesnošću da proceni da će se ova potencijalna sredstva stvarno i naplatiti.

##### b) Potencijalne obaveze

Protiv Društva su do datuma bilansa pokrenuti sudski sporovi.

Todorović Slavica radnik- parnica u toku

Svilajnac,  
20.02.2014.

Direktor,  
Ilić Željko



*Voćar* A.D.

Kneza Miloša broj 3, 35210 Svilajnac - Srbija;  
Tel: +381.35.322-838; Fax: +381.35.311.738;  
Matični broj: 07033125; PIB:100266460;  
Tekući računi: 355-3200128910-24; 205-146347-69;  
e-mail: vocaroffice@gmail.com; www.vocar.co.rs;

Na osnovu člana 50 Stav 2 tačka Zakona o tržištu kapitala (SL glasnik RS br. 31/11) I člana 93 Statuta AD "VOĆAR" Svilajnac I Člana 5 Pravilnika o računovodstvu, lice odgovorno za sastavljanje godišnjeg izveštaja daje sledeću:

#### IZJAVU

Prema našem najboljem saznanju godišnji finansijski izveštaj AD Voćar za 2013 godinu je sastavljen uz primenu odgovarajućih međunarodnih standarda finansijskog izveštavanja I daje istinite I objektivne podatke o imovini, obavezama, finansijskom položaju I poslovanju, dobitima I gubicima, tokovima gotovine I promenama na kapitalu AD Voćar Svilajnac

Lice odgovorno za sastavljanje

Zakonski zastupnik

Finansijskih izveštaja

\_\_\_\_\_  
Tošković Jasminka

\_\_\_\_\_  
Ilić Željko





*Vocar* A.D.

Kneza Miloša broj 3, 35210 Svilajnac - Srbija;  
Tel: +381.35.322-838; Fax: +381.35.311.738;  
Matični broj: 07033125; PIB:100266460;  
Tekući računi: 355-3200128910-24; 205-146347-69;  
e-mail: vocaroffice@gmail.com; www.vocar.co.rs;

KOMISIJA ZA HARTIJE OD VREDNOSTI

#### I Z J A V A

Da je kompletan Godišnji izveštaj o poslovanju društva sačinjen, a usvaja se na godišnjoj Skupštini koja još nije održana.

Da ćemo po usvajanju godišnjeg izveštaja dostaviti odluku Skupštine o usvajanju istog radi objavljivanja kao I odluke o raspodeli dobiti I pokriću gubitka.

U Svilajncu

28.4.2014.

Zakonski zastupnik